

## 375984-2026 - Súťaž

Nemecko – Úžitkové vozidlá – Geräteträger / Unimog m. Anbaugeräten

OJ S 104/2026 02/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Tovary

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Dürener Service Betrieb

E-mail: [n.objeglo@dn-sb.de](mailto:n.objeglo@dn-sb.de)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Geräteträger / Unimog m. Anbaugeräten

Opis: 1 Geräteträger / Unimog mit Anbaugeräten

Identifikátor postupu: 701e9db5-8ba1-4099-a7f3-cfa006a9301d

Interný identifikátor: DSB/2026-010

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144700 Úžitkové vozidlá

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 34143000 Vozidlá na zimnú údržbu ciest

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Paradiesstraße 17

Mesto: Düren

PSČ: 52349

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Düren (DEA26)

Krajina: Nemecko

##### 2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXQ1YYQYWK7#

**Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

##### 2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie, Súťažný podklad

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Eigenerklärung Ausschlussgründe (Formular 521 EU)

### 5. Časť

---

## 5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Geräteträger / Unimog m. Anbaugeräten

Opis: Geräteträger: Dieselmotor, Leistung min. 190 KW, Motorbremse zweistufig, etc. Antrieb: Vollsynchronisierten Getriebe mit mind. 8 Vorwärts- und 6 Rückwärtsgängen, etc.

Hydraulikanlage: 3 Kreise, 4 Zellen, vollpoportional mit Schneepfluggentlastung, die Ölkreise 1+2 müssen zusammen schaltbar sein, etc. Fahrerhaus: Freisichtfahrerhaus mit kurzem

Vorbaumaß, korrosionsfrei und einer Festigkeit nach EDE-R-29/2, etc. Farhgestell/Rahmen: Gesamtlänge min. 5000 mm bis max. 5400 mm, Gesamthöhe max. 3200 mm o. RKL, etc.

Frontausleger: Grundgerät für Ein-Mann Bedienung, Der Antrieb des Mähwerkes erfolgt über die Frontzahnpeile des Trägerfahrzeuges, Hydraulikanlage bestehend aus Pumpe und Tank für Arbeitsgerätversorgung

Schneepflug: Grundpflug, Schwinglenker- Schneepflug, mehrschariger Schneepflug mit Einzelscharaufhängung zur Fahrbahnanpassung, etc Streuer: Behältervolumen Trockenstoff 2,0 m³, Doppelschneckenförderung, Schutzgitter Maschierung

ca. 40x40 mm, etc. Aufsatz Saugbehälter: Gerät bestehend aus Aufsatz Unterdruck Saugbehälter, zum Aufbau auf Zwischenrahmen Geräteträger, Wassertank aus Edelstahl,

Inhalt ca. 740 l, etc Sinkkastenreiniger: Der beschriebene Sinkkastenreiniger ist zum reinigen von Sinkkästen vorgesehen. Die Arbeiten finden aus dem Fahrerhaus statt. Über einen im

Fahrzeug verbauten Joystick wird die Maschine gesteuert. Ein Teleskoprohr wird mit Seitenvershub und Verdrehrichtung über den Sinkkasten positioniert. Der Gullideckel wird

mit Hilfe eines klappbaren Magneten, hydraulisch angehoben. Am und im Teleskoprohr sind Wasserdüsen angebracht, mit denen der Sinkkasten gereinigt wird. Die Schmutzabsaugung

erfolgt über das Teleskoprohr, bei dem am Ende ein flexibler Schlauch angebracht ist. Über eine schwenkbare Dachkonstruktion wird das Sauggut dem Saugbehälter zugeführt.

Wasserfass: Tank mit einem Volumen von 4.500 l aus lackiertem GFK mit Schwallwände im Ober- und Unterteil des Tanks zur Gewährleistung eines sicheren Fahrverhalten sowohl bei

vollem als auch teilweise befüllte Tank. Das Volumen muss zwischen 2.000 l und 4.500 l auf die Nutzlast des Geräteträger anpassbar sein. Die Änderung muss bei Ersatz des

Trägerfahrzeugs auch nachträglich änderbar sein.

Interný identifikátor: DSB/2026-010

### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144700 Úžitkové vozidlá

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 34143000 Vozidlá na zimnú údržbu ciest

### 5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Paradiesstraße 17

Mesto: Düren

PSČ: 52349

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Düren (DEA26)

Krajina: Nemecko

### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

### 5.1.6. Všeobecné informácie

**Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie  
Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

#### **5.1.7. Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### **5.1.9. Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Anlage1\_Eigenerklärung technische

Leistungsfähigkeit\_Referenzen: Referenzen über die Lieferung Geräteträger / Unimogs mit Anbaugeräten. Mindestanforderung: 3 Referenzen

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Anlage 2\_Eigenerklärung wirtschaftliche und finanzielle

Leistungsfähigkeit\_Umsatz: Eignungskriterium für die wirtschaftliche und finanzielle

Leistungsfähigkeit ist der Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen über die Lieferung von Geräteträgern / Unimogs mit Anbaugeräten und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. Zur Nachweisführung genügt eine Eigenerklärung zu den entsprechenden Umsätzen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Nachweis einer bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung durch Versicherungsschein oder einer aktuellen Versicherungsbestätigung (nicht älter als 3 Monate) mit einer Deckungssumme von mind. 2,5 Mio. Euro für Personenschäden und mind. 2 Mio. EUR für Sach- und Vermögensschäden oder mind. 5 Mio. EUR pauschal für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Die geforderten Mindest-Deckungssummen beziehen sich auf einen einzelnen Schadensfall

#### **5.1.11. Súťažné podklady**

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 25/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYQYWK7/documents>

**Ad hoc komunikačný kanál:**

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYQYWK7>

#### **5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYQYWK7>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 02/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 30 Dni

**Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Žiadne dokumenty nemožno predložiť neskôr.

**Informácie o verejnom otváraní ponúk:**

Dátum otvorenia: 02/07/2026 10:01:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: elektronische Öffnung.

Doplňujúce informácie: Die elektronische Öffnung von Angeboten im Vergabeverfahren erfolgt unverzüglich nach Fristablauf durch mindestens zwei Vertreter des Auftraggebers.

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

#### **5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

#### **5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Rheinland

Informácie o lehotách na preskúmanie: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von

Rechtsbehelfen: Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1-4 GWB ist ein Antrag auf Einleitung eines

Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: - der Antragsteller den geltend gemachten

Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat;

der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, - Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 7 / 7 - Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Dürener Service Betrieb

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Dürener Service Betrieb

## **8. Organizácie**

### **8.1. ORG-0001**

Úradný názov: Dürener Service Betrieb

Registračné číslo: 05358000800008-32003-34

Poštová adresa: Paradiesstr. 17

Mesto: Düren

PSČ: 52349

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Düren (DEA26)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Nico Objeglo

E-mail: [n.objeglo@dn-sb.de](mailto:n.objeglo@dn-sb.de)

Telefón: +4924219434156

Internetová adresa: <https://www.dn-sb.de>

Profil kupujúceho: <https://www.dn-sb.de>

**Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

**8.1. ORG-0002**

Úradný názov: Vergabekammer Rheinland

Registračné číslo: DE812110859

Poštová adresa: Zeughausstraße 2-10

Mesto: Köln

PSČ: 50667

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Geschäftsstelle Vergabekammer Rheinland

E-mail: [VKRhld-K@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:VKRhld-K@bezreg-koeln.nrw.de)

Telefón: +49 221-1473045

Fax: +49 221-1472889

Internetová adresa: [https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk\\_internet/vergabekammer/index.html](https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html)

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

**8.1. ORG-0003**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefón: +49228996100

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: 52dd3a6a-d97a-4b58-89e3-611d500ef11f - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 01/06/2026 09:47:12 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 375984-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 104/2026

